



**Ministero  
del Commercio**

**Ministero  
della Scienza e della  
Tecnologia**

**Ufficio statale  
della Proprietà  
intellettuale**

**Municipalità  
di Shanghai**



**CSITF – CHINA SHANGHAI INTERNATIONAL TECHNOLOGY FAIR**

**SHANGHAI, 8 – 11 MAGGIO 2013**

**INTEX SHANGHAI E SHANGHAIMART EXPO**

[www.csitf.cn](http://www.csitf.cn)



**Shanghai International  
Technology Exchange Center**



PROGETTI INTEGRATI PER LO SVILUPPO



**European Business  
Promotion Center**



Il Ministero del Commercio, il Ministero della Scienza e della Tecnologia, l'Ufficio statale della Proprietà intellettuale e la Municipalità di Shanghai - attraverso il SITEC (Shanghai International Technology Exchange Center) – organizza la prima Fiera internazionale della Tecnologia che si terrà dall'8 all'11 maggio 2013 a Shanghai, al fine di promuovere, in un'ottica di business, lo scambio internazionale di tecnologie e innovazione.

L'economia cinese è in forte espansione ed il nuovo Governo centrale ha destinato consistenti investimenti per lo sviluppo della ricerca tecnologica e scientifica. Entrare nel mercato cinese è quindi per le nostre imprese una opportunità da non perdere.

Retecamere, ha sottoscritto un protocollo d'intesa con SITEC con il fine di promuovere e comunicare in Italia l'iniziativa e di raccogliere le manifestazioni d'interesse a partecipare.

L'opportunità è particolarmente interessante poiché SITEC ha espressamente richiesto di fare una preselezione di imprese e istituti di ricerca interessati, che saranno poi valutati da un gruppo di lavoro appositamente costituito presso la Municipalità di Shanghai, composto da Pubblici Amministratori e imprese cinesi pubbliche e private.

Questo significa che se il gruppo di lavoro cinese riterrà d'interesse la richiesta della singola impresa/istituto di ricerca, saranno organizzati, nel periodo della Fiera, attraverso la struttura di riferimento cinese EBPC (European Business Promotion Center), ente specializzato nello sviluppo di progetti istituzionali tra Cina e Europa, incontri e approfondimenti per poter verificare le condizioni per stringere rapporti di business.

E' un'opportunità particolarmente interessante e nelle pagine seguenti c'è la documentazione informativa.



Shanghai International  
Technology Exchange Center



European Business  
Promotion Center



## CSITF – CHINA SHANGHAI INTERNATIONAL TECHNOLOGY FAIR

**SITEC (Shanghai International Technology Exchange Center)**, istituzione pubblica statale, creata congiuntamente dal Ministero del Commercio cinese, il Ministero della Scienza e della Tecnologia, l'Ufficio di Stato della Proprietà Intellettuale ed il Governo Municipale di Shanghai, promuove, in un'ottica di business, lo scambio internazionale di tecnologie e innovazione.

Al fine di ampliare le prospettive di mercato mondiale per le tecnologie avanzate, SITEC organizza dall'8 all'11 maggio 2013 all'Intex Shanghai e Shanghaimart Expo di Shanghai, CSITF - CHINA SHANGHAI INTERNATIONAL TECHNOLOGY FAIR (<http://en.csitf.cn/>) con i seguenti obiettivi:

1. Messa a fattor comune delle competenze e delle risorse scientifiche e tecnologiche tra imprese e mondo della ricerca
2. Implementazione degli scambi e della cooperazione tecnologica internazionale
3. Sviluppo di una "mentalità innovativa" di livello mondiale
4. Miglioramento delle strutture produttive attraverso l'innovazione tecnologica
5. Creare partnership internazionali tra imprese nel campo dell'innovazione tecnologica, con ricadute in termine di business.

**CSITF** rappresenta il primo appuntamento annuale di incontro e di business fra le principali istituzioni, enti ed imprese cinesi con imprese, enti e istituzioni provenienti da vari paesi, al fine di creare una piattaforma comune per la ricerca e l'innovazione tecnologica.

Partecipare a questa prima edizione rappresenta una prestigiosa opportunità rivolta solamente a quelle imprese innovative e istituti di ricerca che SITEC, attraverso un gruppo di lavoro appositamente costituito presso la Municipalità di Shanghai, composto da pubblici Amministratori e Imprese cinesi pubbliche e private, valuterà idonee ed in linea con i propri interessi ed obiettivi strategici ai fini di accelerare e rendere il più concrete possibile le occasioni di business e l'ingresso sul mercato cinese.

La **CSITF** si articolerà in due padiglioni tematici distinti:

- Il **Padiglione della Tecnologia**: una vera e propria vetrina di presentazione delle tecnologie all'avanguardia dell'Intelligent Manufacturing applicate all'Informazione, alle Biotecnologie, alle Nuove Energie, ai Nuovi materiali, al Risparmio Energetico, alla Tutela Ambientale.
- Il **Padiglione delle Imprese**: che esporrà le ultime e più innovative realizzazioni High-tech provenienti da diversi Paesi, regioni e province e da poli industriali di eccellenza.

La Fiera e gli eventi correlati saranno valorizzati da una vasta gamma di sessioni interattive, B2B tra imprese, buyer, istituzioni governative e scientifiche, forum di discussione e workshop sull'interpretazione delle normative internazionali relative alla business innovation, il tutto con una fortissima risonanza mediatica.



Shanghai International  
Technology Exchange Center



European Business  
Promotion Center



Saranno presenti funzionari governativi, Premi Nobel, amministratori delegati delle migliori imprese tecnologiche innovative provenienti da tutto il mondo, docenti universitari e ricercatori, dirigenti nei settori Ricerca e Sviluppo provenienti dalle 500 migliori imprese del mondo.

La delegazione italiana sarà composta da un massimo di 20 imprese e ospitata all'interno del Padiglione Italia, che sarà allestito in stile "open space" con arredi di qualità e dotato di video, schermi, attrezzature tecniche e collegamento internet. Sarà possibile inoltre personalizzare alcune aree su richiesta.

Tra gli espositori saranno presenti: aziende innovative; istituti di ricerca/laboratori; centri di Ricerca & Sviluppo/Università; incubatori di impresa; aziende del commercio tecnologico.

Il profilo dei visitatori: produttori/imprese/buyer/società di Import-Export; system integrator/promotori di tecnologia; enti e istituzioni internazionali di R&S; parchi Scientifici e tecnologici; istituzioni nazionali per il trasferimento tecnologico/Organizzazioni internazionali per lo sviluppo; istituti per la proprietà industriale; associazioni di categoria delle imprese/Camere di commercio; società di venture capital/banche/assicurazioni e altri servizi finanziari.

**Retecamere**, agenzia nazionale delle Camere di commercio italiane specializzata in servizi integrati per lo sviluppo, ha sottoscritto un protocollo d'intesa con SITEC con il fine di promuovere in Italia l'iniziativa e – tramite **EBPC (European Business Promotion Center)** struttura operativa di SITEC specializzata nello sviluppo di progetti istituzionali europei in Cina per favorire l'integrazione tra imprese italiane, europee e cinesi – raccogliere le manifestazioni d'interesse delle imprese e istituzioni italiane.

Possono presentare la candidatura, le imprese italiane e gli Istituti di Ricerca operanti nei seguenti settori:

- innovazione tecnologica e high tech
- tecnologie dell'informazione
- biotecnologie
- nuova energia e risparmio energetico
- nuovi materiali
- tutela ambientale



Shanghai International  
Technology Exchange Center



European Business  
Promotion Center



**La scheda di “manifestazione di interesse a partecipare” dovrà pervenire compilata entro 12 marzo 2013** a EBPC (European Business Promotion Center) che supporterà SITEC e la Municipalità di Shanghai nell’attività di selezione delle imprese e nella predisposizione di un primo calendario di incontri con le seguenti istituzioni/associazioni/enti/imprese cinesi:

- MINISTRY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
- MINISTRY OF ENVIRONMENT POLICY
- SHANGHAI MINISTRY OF COMMERCE
- SHANGHAI MUNICIPALITY
- GOVERNMENT OF YANGPU DISTRICT
- CHINA DEVELOPMENT RESEARCH INSTITUTE
- CHINA WIND POWER ENERGY
- BANK OF CHINA
- BEIJING BANK
- HSBC BANK
- ICBC - INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA
- MERCHANT BANK
- FOHO SCIENCE AND TECHNOLOGY PARK
- SHANGHAI FULIAN BUSINESS MANAGEMENT
- JIANGSU FOHO NEW & HI-TECH INDUSTRIAL DEVELOPMENT ZONE
- SHANGHAI BUSINESS MAGAZINE
- ZHEJIANG ECONOMIC & TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT ZONE
- COMMERCE INVESTMENT ASSOCIATION
- FINANCIAL INDUSTRY ASSOCIATION
- SHANGHAI INDUSTRY ASSOCIATION
- MEDICAL RESEARCH ASSOCIATION
- NATIONAL INVESTMENT AND RESEARCH ASSOCIATION
- CHINA'S SME DEVELOPMENT ASSOCIATION
- CHINA RENEWABLE ENERGY ASSOCIATION INDUSTRIES
- HIGH TECHNOLOGY INVESTMENT ASSOCIATION
- INDUSTRIAL DESIGN ASSOCIATION
- INDUSTRIAL ASSOCIATION PROVINCES OF YANGTZE RIVER BASIN



Shanghai International  
Technology Exchange Center



European Business  
Promotion Center



## LA CINA E L'INNOVAZIONE

La Cina ha un commercio annuale, afferente ai prodotti tecnologici, di più di 50 MLD USD tra import ed export, con 12.000 tecnologie importate (dati SITEC 2012).

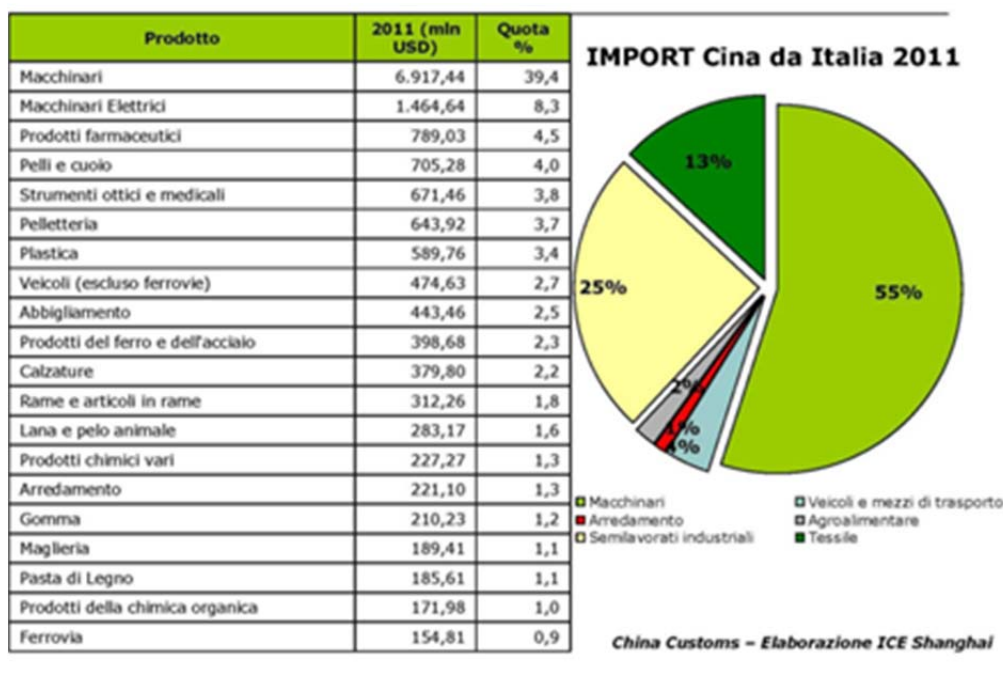
Il Governo cinese ha elaborato un progetto ambizioso teso ad innescare un decisivo salto di qualità in campo tecnologico-scientifico, passando dal "made in China" al "designed in China".

Fortissimi sono gli investimenti negli ultimi anni per lo sviluppo attraverso l'innovazione, centrati soprattutto su alcuni settori dell'Hi-tech quali: energia, protezione dell'ambiente, biotecnologie, nuovi materiali, produzione di dispositivi aerospaziali, veicoli puliti a basso consumo energetico e informatico.

Secondo l'ultimo rapporto del WIPO - World Intellectual Property Organization - la Cina ha totalizzato 526mila richieste, pari a un quarto delle domande mondiali di brevetto complessive. E non solo, il China's State Intellectual Property Office (SIPO) conquista il record del più grande ufficio al mondo per il numero di richieste accolte non solo di brevetti, ma anche di modelli di utilità, marchi di fabbrica e disegni industriali. Gli Stati Uniti, analizza WIPO, hanno perso il vantaggio in termini di sviluppo e innovazione arrivando appena secondi dietro la Cina (503mila richieste di brevetto). Seguono, dopo gli USA, il Giappone (342mila), la Corea del Sud (178mila) e l'ufficio brevetti europeo (142mila richieste, con un calo del 5,7% nei depositi accolti). Secondo WIPO, i settori che registrano maggiore attività nella tutela del diritto di proprietà intellettuale sono la tecnologia informatica, i macchinari elettrici, l'energia, la tecnologia audiovisiva, le telecomunicazioni e il settore farmaceutico. I modelli di utilità (brevetti a breve termine), più facili da ottenere e meno costosi hanno riscosso un boom nei paesi emergenti, con in testa ancora la Cina.

Nel 2011 le importazioni della Cina dall'Italia sono state 17,6 MLD USD in crescita del 25,6% rispetto al 2010.

### IMPORT DELLA CINA DALL'ITALIA PER SETTORE (2011)



Shanghai International  
Technology Exchange Center



PROGETTO INTEGRATO PER LO SVILUPPO



European Business  
Promotion Center